PARKSIDE

COB LED LIGHT PALC 4 A3

GB **COB LED LIGHT**
Operation and safety notes

IT **COB LED PROŽEKTORIUS**
Naudojimo ir saugos pastabos

FI **COB-LED-VALAISIN**
Käyttö- ja turvaohjeet

EE **COB-LED-KIIRGUR**
Kasutamis- ja ohutusjuhised

SE **COB-LED-STRÅLKASTARE**
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

LV **COB LED PROŽEKTORS**
Ekspluatācijas un drošības norādījumi

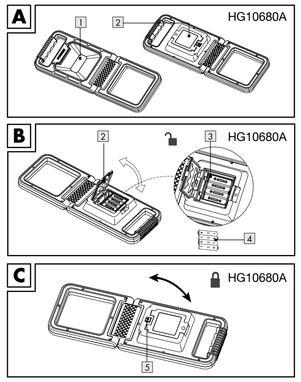
DK **COB LED PROJEKTØR**
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

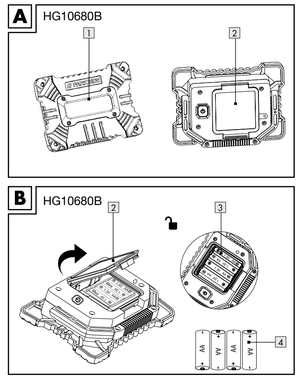
DE AT BE CH **COB-LED-STRAHLER**
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

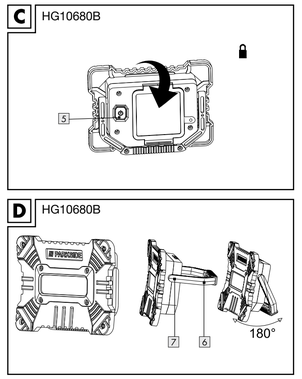
PL **REFLEKTOR Z DIODĄ ŚWIETLNĄ COB-LED**
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

IAN 494804_2504

LT







GB

Warning and symbols used

The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.

	DANGER! This symbol with the signal word "DANGER" indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.
	WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.
	CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.
	NOTE: This symbol with the signal word "NOTE" provides additional useful information.
	This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!
	Maximum rated ambient temperature
	Direct current/voltage
	This product is suitable for indoor and outdoor use.
	ON/OFF
	Batteries included
IP44	Splashproof
	Colour temperature: 6500K
	Luminous flux (max. brightness): approx. 500lm
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire

GB

	Do not insert incorrectly
	Do not deform / damage
	Do not open / dismantle
	Do not combine different types and brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit

GB

	Insert correctly
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use

COB LED LIGHT PALC 4 A3

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product.
You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is intended for normal use. This product is suitable for indoor and outdoor location, eg. in storeroom or camping. The product is not intended for commercial use or for use in other applications.

- This product is not suitable for household room illumination.

Parts description

1 LED spotlight
2 Battery compartment cover
3 Battery compartment
4 Battery (type AA)
5 ON/OFF button
6 Handle
7 Joint
8 Fold-out stand (for HG10680A only)

Technical data

LED:	1 x COB LED
Power:	13W
Batteries:	4 x 1.5V⎓, alkaline battery AA (included)
Degree of protection:	IP44 (splashproof)
Operating temperature:	0 to 40°C
Storage temperature:	-10°C to 45°C
Operating humidity:	40 to 75% RH
Illumination time:	
Max. brightness (100%):	approx. 5 hours
Dimension:	
Model A:	approx. 12.5 x 20 x 4 cm (W x H x D) (folded)
Model B:	approx. 14.4 x 10.4 x 3.5 cm (W x H x D)
Net weight:	
Model A:	260 g (without battery)
Model B:	165 g (without battery)

GB

Scope of delivery

1 COB LED light
4 Batteries
1 Set of instructions for use

Safety notices

DAMAGE DUE TO FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS FOR USE WILL VOID THE WARRANTY!

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- Do not use the product if it is damaged.
- Never immerse the product in water or other liquids!
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at end of their lives, the entire product must be replaced.
- Do not look directly to the light of the product as it may be harmful to the eye.
- Protection class IP44 can only be guaranteed if the battery compartment cover 2 is properly closed.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

Inserting/replacing batteries

- Loosen the screw on the battery compartment cover 2.
- Open the battery compartment cover 2 by hand.
  Note: If necessary, fold up the fold-out stand 8 to reach the battery compartment cover 2 (only HG10680A).
- Insert four 1.5V⎓, AA batteries 4 into the battery compartment 3. Ensure correct polarity when inserting the batteries 4. This is indicated in the battery compartment 3.
- Close the battery compartment 3 by clicking the battery compartment cover 2 into place (see Fig. B and C).
- Tighten the screw on the battery compartment cover 2.

Light functions

The product can be operated in 3 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF button 5:

Press 1 x: The LED spotlight 1 lights up at "max. brightness (100%)" mode.

Press 2 x: The LED spotlight 1 lights up at "energy saving mode (50%)".

Press 3 x: The LED spotlight 1 flashes in "flashing light" mode.

Press 4 x: Switch off the light.

Note: In each mode, when LED spotlight 1 is operated for more than 5 seconds, if pressing the ON/OFF button 5 the LED spotlight 1 will turn off directly.

Operation

Note: Protect the sensitive surfaces before installing the product.

For model A only:

- Hold the joint 7 and adjust the fixing angle of the fold-out stand 8, then place the product at desired position (see Fig. D). Do not adjust the fixing angle more than 90° (see Fig. D), otherwise the product may overturn.
- Fold the fold-out stand 8 to the back and hold the handle 6 to illuminate the desired area (see Fig. E).
- You can also use the handle 6 to hang the product in the desired location, e. g. on a wall hook.
  Note: Make sure that the respective suspension device (e.g. wall hook) can support the weight of the product (approx. 360g).

For model B only:

- Turn the handle 6 and fix the product at desired position. The handle 6 can be turned up by approximately 180° and be used as a handle or a stand (see Fig. D).
- You can also use fold-out stand 8 to hang the product in the desired location, e. g. on a wall hook.
  Note: Make sure that the respective suspension device (e.g. wall hook) can support the weight of the product (approx. 260g).

Cleaning and care

- Never use liquids or detergents, as these will damage the product.
- The product should be cleaned on the outside with a soft dry cloth. Use a slightly damp cloth to clean stubborn dirt.

Storage when not in use

- Store the product in a dry, dust-free location, protected from direct sunlight.

Disposal

Packaging:
The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98:composite materials.

Product:

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.
Protect the environment and dispose of properly.

Batteries/accumulators:

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with DIRECTIVE 2023/1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.
The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 494804_2504) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

GB

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 494804_2504 takes you to the operating instructions for your item.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800051897
Contact form on *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

GB

Käytetyt varoitukset ja symbolit	
	Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa on käytetty seuraavia symboleja.
	VAARA! Tämä symboli yhdessä merkkisanan "VAARA" kanssa merkitsee korkean tason riskiä, joka johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS! Tämä symboli yhdessä merkkisanan "VAROITUS" kanssa merkitsee keskitason riskiä, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO! Tämä symboli yhdessä merkkisanan "HUOMIO" kanssa merkitsee matalan tason riskiä, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMAA! Tämä symboli yhdessä merkkisanan "Huomaa" kanssa merkitsee mahdollista omaisuusvahinkoa.
	HUOMAUTUS: Tämä symboli yhdessä merkkisanan "HUOMAUTUS" kanssa, antaa hyödyllistä lisätietoa.
	Tämä toimintamerkki osoittaa, että on käytettävä sopivia suojakäsineitä! Noudata ohjeita, jotta kädet eivät osu esineisiin tai joudu kosketuksiin lämmön tai kemiallisten aineiden kanssa!
	Korkein nimellinen ympäristön lämpötila
	Tasavirta/jännite
	Tämä tuote soveltuu sekä sisäkäyttöön että ulkokäyttöön.
	PÄÄLLE/POIS
	Paristot mukana
IP44	Roiskevesisuojattu
	Värilämpötila 6500K
	Valovirta (enimmäiskirkkaus): noin 500 lm
	Pidä poissa lasten ulottuvilta
	Älä hävitä polttamalla tulessa

FI

	Älä aseta väärin
	Älä vääntele / vahingoita
	Älä avaa/pura
	Älä sekoita eri tyyppejä tai merkkejä
	Älä sekoita uusia ja käytettyjä
	Älä lataa
	Älä altista vedelle ja liialliselle kosteudelle
	Älä oikosulje
	Aseta oikein
CE	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.
	Turvallisuustiedot Käyttöohjeet

FI

COB-LED-VALAISIN PALC 4 A3

Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttöja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu tavalliseen käyttöön. Tämä tuote soveltuu sekä sisälle että ulos, esim. varastotilaan että ieirintäalueelle. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön tai käytettäväksi muissa tarkoituksissa.

- Tämä tuote ei sovellu kotitalouksien huoneiden valaistukseen.

Osien kuvaus

1 LED-kohdevalo
2 Paristokoteron kansi
3 Paristokotero
4 Paristo (tyyppi AA)
5 PÄÄLLE / POIS-painike
6 Kahva
7 Nivel
8 Taitettava jalusta (vain HG10680A)

Tekniset tiedot

LED:	1 x COB LED
Teho:	13 W
Paristot:	4 x 1,5 V⎓, alkaliparisto AA (mukana)
Suojausaste:	IP44 (roiskevesisuojattu)
Käyttölämpötila:	0–40 °C
Säilytyslämpötila:	-10–45 °C
Käyttökosteus:	40–75 % RH
Valaisuaika:	
Maks. kirkkaus (100 %):	noin 5 tuntia
Mitat:	
Malli A:	noin 12,5 x 20 x 4 cm (L x K x S) (taitettuna)
Malli B:	noin 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (L x K x S)

FI

Nettopaino:

Malli A:	260 g (ilman paristoa)
Malli B:	165 g (ilman paristoa)

Toimituksen sisältö

1 COB-led-valaisin
4 Paristot
1 Sarja käyttöohjeita

Turvallisuushuomiot

NÄIDEN KÄYTTÖOHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ JOHTUVAT VAHINGOT MITÄTÖIVÄT TAKUUN!

- Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja/ tai tietoa tuotteen käytöstä, kunhan heitä valvotaan tai heitä opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä, ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin!
- LED-lamppuja ei voi vaihtaa.
- Jos LED-lamput eivät enää pala, koko tuote on hävitettävä.
- Älä katso suoraan tuotteen valoon, sillä se voi vaurioittaa silmiä.
- Suojausluokka IP44 voidaan taata vain, jos paristokoteron kansi 2 on kunnolla suljettu.

FI

Paristoja / ladattavia akkuja koskevat turvallisuusohjeet

- **HENGENVAARA!** Pidä paristot / ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos paristo on vahingossa nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Nieleminen voi aiheuttaa palovammoja, pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi esiintyä jo 2 tunnin sisällä nielemisestä.
- **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa muita kuin ladattavia akkuja. Älä oikosulje paristoja / ladattavia akkuja ja/tai avaa niitä. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai puhkeaminen.
- Älä koskaan heitä paristoja / ladattavia akkuja tuleen tai veteen.
- Älä kuormita paristoja / ladattavia akkuja mekaanisesti.

Paristojen / ladattavien akkujen vuotovaara

- Vältä äärimmäisiä ympäristöolosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin / ladattaviin akkuihin, esim. lämpöpatterit / suora auringonpaiste.
- Jos paristot / ladattavat akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien pääsemistä iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtele altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!
- **KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ!** Vuotaneet tai vaurioituneet paristot / ladattavat akut voivat aiheuttaa palovammoja päästessään kosketuksiin ihon kanssa. Käytä sopivia suojakäsineitä aina, jos tällainen tapahtuma tapahtuu.
- Jos paristot / ladattavat akut vuotavat, poista ne välittömästi tuotteesta vaurioiden välttämiseksi.
- Käytä vain samantyyppisiä paristoja / ladattavia akkuja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja / ladattavia akkuja.
- Poista paristot / ladattavat akut, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.

FI

Tuotteen vahingoittumisvaara

- Käytä vain määritetyn tyyppisiä paristoja / ladattavia akkuja!
- Aseta paristot / ladattavat akut paristoissa / ladattavissa akuissa ja tuotteessa olevien napaisuusmerkkien (+) ja (-) mukaisesti.
- Puhdista paristojen / ladattavien akkujen kontaktipinnat ja paristokokero kuivalla nukkaamattomalla liinalla tai pumpulipuikolla ennen paristojen asettamista!
- Poista tyhjentyneet paristot / ladattavat akut tuotteesta välittömästi.

Ennen käyttöä

Huomautus: Poista kaikki pakkausmateriaalit tuotteesta.

Paristojen asettaminen/vaihtaminen

- Irrota paristokokeron kannen 2 ruuvi.
- Avaa paristokokeron kansi 2 käsin.
  Huomautus: Taita tarvittaessa taitettava jalusta 8 ylös, jotta pääset käsiksi paristokokeron kanteen 2 (vain HG10680A).
- Aseta neljä 1,5 V⎓, AA-paristoa 4 paristokokeroon 3. Varmista oikea napaisuus, kun asetat paristoja 4. Se näkyy paristokokerossa 3.
- Sulje paristokokero 3 napsauttamalla paristokokeron kansi 2 paikalleen (katso kuvat B ja C).
- Kiristä paristokokeron kannen 2 ruuvi.

Valaisutoiminnot

Tuotteessa on 3 erilaista käyttötilaa. Valitse tila painamalla toistuvasti PÄÄLLE/POIS-painiketta 5:

Paina 1 x: LED-kohdevalo 1 syttyy "enimmäiskirkkauden (100 %)" -tilassa.

Paina 2 x: LED-kohdevalo 1 syttyy "energiansäästötilassa (50 %)".

Paina 3 x: LED-kohdevalo 1 vilkkuu "vilkkuvalo"-tilassa.

Paina 4 x: Valo sammuu.

Huomautus: Kussakin tilassa, kun LED-kohdevaloa 1 käytetään yli 5 sekuntia, LED-kohdevalo 1 sammuu suoraan painamalla PÄÄLLE/POIS-painiketta 5.

Puhdistus ja hoito

- Älä missään tapauksessa käytä nesteitä tai puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat tuotetta.
- Puhdista tuotteen ulkopinta vain pehmeällä, kuivalla liinalla. Käytä hieman kosteaa liinaa pinttyneen lian puhdistamisessa.

Säilyttäminen, kun tuotetta ei käytetä

- Säilytä tuotetta kuivassa pölyttömässä paikassa suojattuna suoralta auringonvalolta.

Käyttäminen

Huomautus: Suojaa herkät pinnat ennen tuotteen asennusta.

Vain malli A:

- Pidä kiinni nivelestä 7 ja säädä taitettavan jalustan 8 kiinnityskulmaa. Aseta sitten tuote halutuun asentoon (katso kuva D). Varmista, että kiinnityskulma ei ylitä 90° (katso kuva D), muuten tuote voi kääntyä ympäri.
- Taita taitettava jalusta 8 taaksepäin ja pidä kiinni kahvasta 6 valaistaksesi halutun alueen (katso kuva E).
- Voit myös ripustaa tuotteen kahvasta 6 halutuun paikkaan, esimerkiksi seinäkoukkuun.
  Huomautus: Varmista, että ripustuslaite (esim. seinäkoukku) kestää tuotteen painon (noin 360 g).

Vain malli B:

- Käännä kahvaa 6 ja kiinnitä tuote haluttuun asentoon. Kahvaa 6 voidaan kääntää noin 180° ja käyttää kahvana tai jalustana (katso kuva D).
- Voit myös ripustaa tuotteen taitettavasta jalustasta 8 haluttuun paikkaan, esimerkiksi seinäkoukkuun.
  Huomautus: Varmista, että ripustuslaite (esim. seinäkoukku) kestää tuotteen painon (noin 260 g).

Hävittäminen

Pakkaus:
Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7 = muovit / 20–22 = paperi ja pahvi / 80–98 = komposiitit.

Tuote:

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen häviämahdollisuuksista saat kunnan- tai kaupungintalolta.

Rastilla yliviedetyn jäteastian merkki tarkoittaa, että tähän laitteeseen sovelletaan direktiiviä 2012/19/EU. Tämän direktiivin mukaan elinkaarensa päähän tullutta laitetta ei saa heittää normaaliin talousjätteeseen, vaan se on toimitettava erilliseen keräyspaikkaan tai jätteenkäsittelystä vastaavaan laitokseen.

Tämä hävitystapa on maksuton.
Säästä ympäristöä hävittämällä tuotteet asianmukaisesti.

FI

Paristojen/akkujen:

Paristojen/akkujen virheellisestä hävittämisestä aiheutuu ympäristövahinko!

Vialliset tai käytetyt paristot/akut täytyy kierättää ASETUKSEN 2023/1542 mukaan. Palauta paristot/akut paikallisiin keräyspisteisiin.
Yliviivatun jäteastian merkki paristoissa tai akuissa tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Poista paristot/akut tuotteesta ennen hävittämistä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajätekäsittelyyn.
Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja jotka voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai laista valmistettuja osia.

Toiminnon takuutapauksessa

Jotta pyyntösi voidaan käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

Säilytä tiedusteluja varten kassakuitti ja tuotenro (IAN 494804_2504) todisteena ostosta.

Löydät tuotenumeron tuotteen tyyppikilvestä, tuotteessa olevasta kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (alavasemmalla) tai tuotteen taka- tai alaosan tarrasta.

Jos tuotteen toiminnassa ilmenee vikoja tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huoltopalveluun puhelimitse tai sähköpostitse.

Voit tämän jälkeen lähettää vialliseksi todetun tuotteen veloituksetta huoltopalvelun ilmoittamaan osoitteeseen. Liitä mukaan ostokuitti (kassakuitti) sekä tiedot siitä ja sen esiintymisajasta.

Voit tarkastella ja ladata näitä ja monia muita käyttöoppaita osoitteessa parkside-diy.com. Skannaamalla tämän QR-koodin pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja etsi käyttöohjeet hakukentän avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 494804_2504 löydät tuotteesi käyttöohjeen.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Huoltopalvelu

FI **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 0800916210
Yhteydenottolomake osoitteessa *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

FI

Varningar och symboler som används	
	Följande symboler varningar används i den här bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten:
	FARA! Denna symbol med signalordet "FARA" indikerar en fara med hög risk som om den inte undviks kommer att resultera i allvarliga skador eller dödsfall.
	VARNING! Denna symbol i kombination med ordet "VARNING" markerar en medelhög risk som, om den inte förhindras, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.
	FÖRSIKTIGHET! Denna symbol i kombination med ordet "FÖRSIKTIGHET" markerar en låg risk som, om den inte förhindras, kan resultera i mindre eller måttlig skada.
	UPPMÄRKSAMHET! Denna symbol med signalordet "Uppmärksamhet" indikerar en möjlig egendomsskada.
	NOTERA: Denna symbol i kombination med "NOTERA" ger ytterligare användbar information.
	Detta aktivitetstecken indikerar att du skall använda lämpliga skyddshandskar. Följ instruktionerna för att undvika slag eller att du fastnar i föremål eller kommer i kontakt med termiska eller kemiska material.
	Högsta beräknade omgivande temperatur

SE

⎓	Likstrøm/spænding
	Denna produkt är lämplig användning utomhus- och inomhus.
	PÅ, AV
	Batteri medföljer
IP44	Stänksäker
	Färgtemperatur: 6500 K
	Ljusflöde (max. ljusstyrka): cirka 500 lm
	Förvara produkten utom räckhåll för barn
	Kasta den inte i elden.

	Sätt inte i felaktigt
	Deformera inte eller skada produkten
	Öppna inte/demontera
	Blanda inte olika typer och varumärken
	Blanda inte nya och gamla
	Ladda inte
	Håll undan från vatten och kraftig fukt
	Kortslut inte

	Sätt i korrekt
CE	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Säkerhetsinformation Användarinstruktioner

COB-LED-STRÅLKASTARE PALC 4 A3

Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

Avsedd användning

Produkten är avsedd för normalt bruk. Denna produkt är lämplig som utomhus- och inomhusplatser t.ex. i lagringsutrymme eller camping. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning eller för någon annan användning.

- Denna produkt är inte lämplig för rumsbelysning i hushåll.

Beskrivning av delarna

1 LED strålkastare
2 Lock till batterifack
3 Batterifack
4 Batteri (typ AA)
5 Strömbrytare
6 Handtag
7 Sammanfogning
8 Utvikbar ställning (endast för HG10680A)

Tekniska data

LED:	1 x COB LED
Effekt:	13 W
Batterier:	4 x 1,5V⎓, alkaliskt batteri AA (medföljer)
Skyddsgrad:	IP44 (stänksäker)
Arbetstemperatur:	-0 °C till +40 °C
Förvaringstemperatur:	-10 °C till +45 °C
Arbetsfuktighet:	40 till 75 % RH
Lystid:	
Max. ljusstyrka (100 %):	ca. 5 timmar
Mått:	
Modell A:	ca. 12,5 x 20 x 4 cm (B x H x D) (ihopvikt)
Modell B:	ca. 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (B x H x D)
Nettovikt:	
Modell A:	260 g (utan batteri)
Modell B:	165 g (utan batteri)

Leveransinnehåll

1 COB-LED-strålkastare
4 Batterier
1 Set med bruksanvisning

Säkerhetsnoteringar

SKADOR SOM UPPSTÅR OM INTE DESSA DRIFTINSTRUKTIONER FÖLJS KOMMER ATT GÖRA GARANTIN OGILTIG!

- Denna produkt kan användas barn äldre än åtta år samt av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller som saknar erfarenhet och/eller kunskap så länge som de övervakas eller instrueras beträffande säker användning av produkten och förstår riskerna därmed. Låt aldrig barn leka med denna produkt. Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan uppsikt.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Sänk inte ned produkten i vatten eller annan vätska!
- LED-lamporna är inte utbytbara.
- Om LED-lamporna inte fungerar vid slutet av dess livslängd skall hela produkten bytas ut.
- Titta inte direkt in i produktens ljuskälla eftersom det kan vara skadligt för ögonen.
- Skyddsklass IP44 kan endast garanteras om batterifackets lock 2 är ordentligt stängt.

Säkerhetsinstruktioner för batterier/laddningsbara batterier

- **LIVSFARA!** Förvara batterier/laddningsbara batterier utom räckhåll för barn. Om de av en händelse svalts sök omedelbart läkarhjälp.
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad eller dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar efter sväljning.
- **RISK FÖR EXPLOSION!** Ladda aldrig icke-laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batterier/laddningsbara batterier och/eller öppna dem. De kan överhettas, börja brinna eller brista.
- Kasta aldrig batterier/laddningsbara batterier i elden eller i vattnet.
- Använd inte mekanisk belastning på batterier/laddningsbara batterier.

Risk för läckande batterier/laddningsbara batterier.

- Undvik extrema väderförhållanden och temperaturer vilka kan påverka batterier/laddningsbara batterier, d,v,s, radiatorer/direkt solljus.
- Om batterier/laddningsbara batterier läcker, se till att huden, ögonen, slemhinnor inte kommer i kontakt med kemikalierna! Skölj omedelbart det påverkade området med färskt vatten och sök medicinsk hjälp!
- **ANVÄND SKYDDSHANDSKAR!** Läckande eller skadade batterier/laddningsbara batterier kan orsaka brännskador vid kontakt med huden. Använd lämpliga skyddshandskar hela tiden om något sådan händer.
- Vid läckage från batterier/laddningsbara batterier, ta omedelbart bort dem från produkten för att undvika skador.
- Använd endast samma typ av batterier/laddningsbara batterier. Blanda inte använda och nya batterier/laddningsbara batterier.
- Ta bort batterier/laddningsbara batterier om produkten inte kommer att användas under en längre period.

Risk för skador på produkten

- Använd endast den specificerade typen av batteri/laddningsbart batteri!
- Sätt i batterierna enligt polaritetsmarkeringarna (+) och (-) på batteriet/laddningsbara batterier och i produkten.
- Använd en luddfri trasa eller bomullssvamp för att rengöra kontakterna på batteriet och i batterifacket innan batterier sätts i!
- Ta omedelbart bort förbrukade batterier/laddningsbara batterier från produkten.

Innan användning

Notera: Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.

Sätta i/byta batterier

- ☐ Lossa skruven på batterifackets lock 2.
- ☐ Öppna batterifackets lock 2 för hand.
  Notera: Vid behov, vik ut utvikbara ställningen 8 för att nå batterifackets lucka 2 (endast HG10680A).
- ☐ Sätt i fyra 1,5 ⎓ AA batterier 4 i batterifacket 3. Kontrollera korrekt polaritet när batterierna sätts i 4. Detta visas i batterifacket 3.
- ☐ Sätt tillbaka batterifackets lock 3 genom att klicka batterifackets lock 2 på plats (se bild B and C).
- ☐ Dra åt skruven på batterifackets lock 2.

Ljusfunktioner

Produkten kan användas i tre olika lägen. Välj dessa genom upprepad tryckning på strömbrytaren 5.

Tryck 1 x: LED-strålkastaren 1 lyser med "max. ljusstyrka (100 %)".

Tryck 2 x: LED-strålkastaren 1 lyser med "energisparläge (50 %)".

Tryck 3 x: LED_strålkastaren 1 blinkar med "blixtrande ljus".

Tryck 4 x: Stäng av lampan.

Notera: I varje läge när LED-strålkastaren 1 arbetat i mer än fem sekunder, om strömbrytaren 5 trycks in stängs LED-strålkastaren 1 av direkt.

Hantering

Notera: Skydda känsliga ytor innan produkten ställs upp.

Endast för modell A:

- ☐ Håll i sammanfogningen 7 och ställ in den fasta vinkeln på den utvikbara ställningen 8, placera sedan produkten i önskad position (se bild D). Ändra inte vinkeln till mer än 90° (se bild D), i annat fall kan produkten välta.
- ☐ Vik den utvikbara ställningen 8 bakåt och håll i handtaget 6 för att belysa önskat område (se bild E).
- ☐ Du kan också använda handtaget 6 för att hänga upp produkten på önskad plats t.ex. på en väggkrok.
  Notera: Se till att respektive upphängningsenhet (t.ex. väggkroken) klarar vikten på produkten (cirka 360 g).

Endast för modell B:

- ☐ Vrid handtaget 6 och fäst produkten i önskad position. Handtaget 6 kan vridas upp cirka 180° och användas som ett handtag eller en ställning (se bild D).
- ☐ Du kan också använda utvikbar ställning 8 för att hänga upp produkten på önskad plats t.ex. på en väggkrok.
  Notera: Se till att respektive upphängningsenhet (t.ex. väggkroken) klarar vikten på produkten (cirka 260 g).

Rengöring och skötsel

- Använd inga vätskor eller rengöringsmedel, dessa kommer att skada produkten.
- ☐ Produkten skall endast rengöras på utsidan med en mjuk och torr trasa. Använd den lätt fuktad för at ta bort envis smuts.

Förvaring när den inte används

- ☐ Förvara produkten på en torr dammfri plats, skyddad från direkt solljus.

Avfallshantering

Förpackning:
Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster / 20–22: papper och kartong / 80–98: kompositmaterial.

Produkt:

Information om möjligheterna för avfallshantering av den utttjänta produkten erhåller du hos kommunen.

Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att denna enhet omfattas av direktiv 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du inte får kasta denna utrustning i det normala hushållsavfallet när den kasseras utan att den måste lämnas till särskilda insamlingsställen, återvinningscentraler eller specialföretag för avfallshantering.

Denna avsfallshantering kostar dig ingenting.
Var rädd om miljön och säkerställ en korrekt avfallshantering.

Batterier/ackumulatorer:

Miljöskada till följd av felaktig kassering av batterier/ackumulatorer!

Defekta eller använda batterier måste lämnas till avfallshantering i enlighet med FÖRORDNING 2023/1542. Lämna in batterier/ackumulatorer via de lokala insamlingsställena som tillhandahålls. Den överkorsade soptunnan på batterier eller batteripack betyder att du inte får kasta batterier och batteripack i hushållsavfallet. Ta alltid ut batterierna ur produkten före avfallshantering. Dessa kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = Kadmium, Hg = Kvicksilver, Pb = Bly.

Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

Iaktta anvisningarna nedan för att säkerställa en snabb handläggning av din förfrågan:

Ha alltid kassakvittot och artikelnumret i beredskap (IAN 494804_2504) för att bevisa köpet.

Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravyr på produkten, omslaget till din handledning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bifoga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inmatning av artikelnumret (IAN) 494804_2504 kommer du till din artikels bruksanvisning.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Service

Service Sverige
Tel.: 020795049
Kontaktformulär på *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

Service Finland
Tel: 0800916210
Kontaktformulär på *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

Beskrivelse af delene

1 LED-spotlys
2 Dæksel til batterirum
3 Batterirum
4 Batteri (type AA)
5 Tænd/sluk-knap
6 Håndtag
7 Led
8 Foldbar stativ (kun på modellen HG10680A)

Tekniske data

LED:	1 x COB LED
Strøm:	13W
Batterier:	4 x 1,5V⎓, alkalisk batteri AA (medfølger)
Beskyttelsesgrad:	IP44 (stænksikker)
Driftstemperatur:	0°C to 40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C to 45°C
Driftsfugtighed:	40 til 75 % relativ fugtighed (RH)
Belysningstid:	
Maks. lysstyrke (100 %):	Ca. 5 timer
Mål:	
Model A:	Ca. 12,5 x 20 x 4 cm (B x H x D) (foldet sammen)
Model B:	Ca. 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (B x H x D)
Nettovægt:	
Model A:	260 g (uden batteri)
Model B:	165 g (uden batteri)

Leveringsomfang

1 COB LED-projektør
4 Batterier
1 Brugsvejledninger

Sikkerhedsbemærkninger

SKADE SOM FØLGE AF MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE BRUGSVEJLEDNINGER UGYLDIGGØR GARANTIEN!

- Dette produkt må bruges af børn fra 8 år, samt personer med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller personer med mangel på erfaring med og/eller kendskab til produktet, så længe de er under opsyn, eller er blevet vejledt i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
- LED-lysene kan ikke skiftes.
- Hvis LED-lysene holder op med at virke, skal hele produktet skiftes.
- Kik ikke direkte ind i lyset, da det kan være skadeligt for øjnene.
- Produktet har kun en beskyttelsesklasse IP44, når batterirummets dæksel 2 lukkes ordentligt.

Sikkerhedsinstruktioner til batterier/genopladelige batterier

- **LIVSFARLIGT!** Batterier/genopladelige batterier skal holdes ude af børns rækkevidde. Hvis en del sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blodt væv og dødsfald. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- **FARE FOR EKSPLOSION!** Almindelige batterier må aldrig genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan føre til overophedning, brand eller sprængning.
- Batterier/genopladelige batterier må aldrig kastes på ild eller i vand.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke udsættes for mekaniske belastninger.

Risiko for læsage fra batterier/genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier har lækket, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg lægehjælp!
- **BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!** Lækkende eller ødelagte batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse skulle opstå.
- Hvis batterier eller genopladelige batterier begynder at lække, skal du straks tage dem ud af produktet for at forhindre skade.
- Brug kun den samme type batterier/genopladelige batterier. Bland ikke gamle og nye batterier.
- Fjern batterier/genopladelige batterier, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den specificerede type af batterier/genopladelige batterier.
- Sæt batterier/genopladelige batterier i enheden i henhold til polaritetsmærkerne (+) og (-) på batteriet/genopladelige batteri og produktet.
- Brug en tor fnugfri klud eller vatpind til at rengøre kontaktene på batteriet/genopladelige batteri og i batteririummet inden batterierne sættes i!
- Tag straks brugte batterier/genopladelige batterier ud af produktet.

Inden brug

Bemærk: Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Isættelse/udskiftning af batterierne

- ☐ Løsn skruen i dæksel på batterikammeret 2.
- ☐ Åbn dækslet til batterirummet 2 med hånden.
  Bemærk: Fold stativet op 8 for, at nå til batterirummets dæksel 2 (kun på modellen HG10680A).
- ☐ Sæt fire 1,5V⎓, AA-batterier 4 i batterirummet 3. Sørg for at batterierne vender rigtigt, når de sættes i 4. Dette er angivet i batterirummet 3.
- ☐ Luk batterirummet 3 ved, at trykke dækslet 2 på plads, indtil du hører et klik (se fig. B og C).
- ☐ Spænd skruen i dæksel på batterikammeret 2.

Lysfunktioner

Produktet har 3 indstillinger. Disse kan vælges ved, at trykke gentagne gange på tænd/sluk-knappen 5:

Tryk 1 x: LED-spotlyset 1 lyser på den højeste lysstyrke (100 %).

Tryk 2 x: LED-spotlyset 1 lyser på energisparefunktionen (50 %).

Tryk 3 x: LED-spotlyset 1 blinker på blinkefunktionen.

Tryk 4 x: Slukker lyset.

Bemærk: Når LED-spotlyset 1 lyser i over 5 sekunder, og der trykkes på tænd/sluk-knappen 5, slukker LED-spotlyset 1, uanset hvilken indstilling det står på.

Brug

Bemærk: Beskyt de følsomme overflader, for produktet monteres.

Kun på model A:

- ☐ Hold i ledet 7 og juster vinklen på stativet 8. Sæt derefter produktet i den ønskede position (se fig. D). Juster ikke lyset mere end 90° (se fig. D), da det eller kan vælte.
- ☐ Fold stativet 8 bagud, og hold i håndtaget 6 for, at oplyse det ønskede område (se fig. E).
- ☐ Du kan også bruge håndtaget 6 til, at hænge produktet på det ønskede sted, fx på en vægkrog.
  Bemærk: Sørg for, at ophænget (fx en vægkrog) kan holde produktets vægt (ca. 360 g).

Kun på model B:

- ☐ Drej håndtaget 6 og spænd produktet fast i den ønskede position. Håndtaget 6 kan drejes op ca. 180°, og det kan bruges som et håndtag eller et stativ (se fig. D).
- ☐ Du kan også bruge stativet 8 til, at hænge produktet på det ønskede sted, fx på en vægkrog.

Bemærk: Sørg for, at ophænget (fx en vægkrog) kan holde produktets vægt (ca. 260 g).

Rengøring og pleje

- Brug aldrig væsker eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige produktet.
- ☐ Produktet skal rengøres udvendigt med en blød, tør klud. Mere genstridig skidt skal fjernes med en fugtig klud.

Opbevaring, når den ikke er i brug

- ☐ Produktet skal opbevares et stovfrit sted, der er beskyttet mod direkte sollys.

Bortskaffelse

Emballage:
Emballagen består af miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på de lokale genbrugsstationer.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20– 22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produkt:

Mulighedet til bortskaffelse af det udtjente produkt kan du få hos din kommune.

Det viste symbol af en gennemstreget affaldsbeholder på hjul viser, at dette produkt er underlagt retningslinjen 2012/19/EU. Denne retningslinje betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men skal afleveres i de specifikke opsamlingssteder på genbrugsstationerne.

Bortskaffelsen er omkostningsfrit.
Skån miljøet og bortskaf korrekt.

Batterier/akkumulatorer:

Miljøskader ved forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer!

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal iflg. direktiv 2023/1542 bortskaffes. Aflever batterier/genopladelige batterier via de lokale indsamlingssteder.
Symbolet med den overstregede skraldespand på batterier eller genopladelige batterier betyder, at du ikke må bortskaffe batterier og genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet. Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet ved bortskaffelse. De kan indeholde giftige tungmetaller og er omfattet af behandlingen af særaffald.
De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje for udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som slidtele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din forespørgsel, bedes du overholde følgende instruktioner:

Ved alle forespørgsler, skal kvitteringen og varenummeret (IAN 494804_2504) kunne forevises som dokumentation på købet.

Varenummeret kan du aflæse på produktets typeskilt, en gravering på produktet, forsiden af din betjeningsvejledning (nederst til venstre) eller på en mærkat på bagsiden eller undersiden af produktet.

Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, skal du i første omgang kontakte serviceafdelingen via telefon eller e-mail.

Et defekt produkt kan gratis sendes til den serviceadresse, der er blevet oplyst, vedlagt kvitteringen (kassebonen) og en beskrivelse af, hvilken defekt der er opstået og hvornår den er opstået.

På parkside-diy.com kan du se og downloade denne og mange andre manualer. Ved at scanne QR-koden får du adgang til parkside-diy.com. Vælg dit land og sog efter betjeningsvejledningen i søgefeltet. Ved at indtaste varenummeret (IAN) 494804_2504 finder du frem til betjeningsvejledningen af dit produkt.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80254583
Kontaktformular på *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

Używane ostrzeżenia i symbole	
Podane symbole są używane w instrukcjach obsługi, na urządzeniu i na opakowaniu.	
⚠	**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Ten symbol, w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „NIEBEZPIECZEŃSTWO", oznacza zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się mu nie zapobiegnie, może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
⚠	**OSTRZEŻENIE!** Ten symbol, w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „OSTRZEŻENIE", oznacza zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się mu nie zapobiegnie, może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
⚠	**OSTROŻNIE!** Ten symbol, w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „OSTROŻNIE", oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się mu nie zapobiegnie, może spowodować drobne lub umiarkowane obrażenia ciała.
⚠	**UWAGA!** Ten symbol, w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „Uwaga" oznacza możliwość wystąpienia szkód materialnych.
i	**INFORMACJA:** Ten symbol, w połączeniu z hasłem ostrzegawczym „INFORMACJA" dostarcza przydatnych informacji dodatkowych.

	Ten znak oznacza konieczność noszenia odpowiednich rękawic ochronnych! Aby nie dopuścić do urazów dłoni spowodowanych uderzeniem przedmiotami lub w przedmioty lub kontaktem z gorącymi materiałami lub substancjami chemicznymi, należy postępować zgodnie z instrukcjami.
ta	Maksymalna nominalna temperatura otoczenia
⎓	Prąd stały/napięcie
	Ten produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
	ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
	Baterie dostarczone
IP44	Odporna na zachlapanie
	Temperatura barwowa: 6500 K
	Strumień świetlny (maks. jasność): ok. 500 lm

	Trzymać poza zasięgiem dzieci
	Nie wrzucać do ognia
	Nie wkładać nieprawidłowo
	Nie deformować/uszkadzać
	Nie otwierać/demontować
	Nie należy łączyć różnych typów i marek
	Nie mieszać nowych i używanych
	Nie ładować

	Chronić przed wodą i nadmierną wilgocią
	Nie zwierać
	Wkładać prawidłowo
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja obsługi

REFLEKTOR Z DIODĄ ŚWIETLNĄ COB-LED PALC 4 A3

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Przewidziane zastosowanie

Ten produkt jest przeznaczony do normalnego używania. Ten produkt nadaje się do używania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń, np. w magazynie lub na kempingu. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego, ani do innych zastosowań.

- Ten produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych.

Opis części

1 Reflektor LED
2 Pokrywa wnęki na baterię
3 Wnęka na baterię
4 Bateria (typ AA)
5 Przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
6 Uchwyt
7 Złącze
8 Rozkładana podstawka (Wyłącznie dla HG10680A)

Dane techniczne

Dioda LED:	1 x LED COB
Moc:	13 W
Baterie:	4 x 1,5V⎓, bateria alkaliczna AA (w komplecie)
Stopień ochrony:	IP44 (odporność na zachlapanie)
Temperatura pracy:	od 0 do 40°C
Temperatura przechowywania:	od -10°C do 45°C
Wilgotność robocza:	40-75% RH
Czas świecenia:	
Maks. jasność (100%):	około 5 godzin
Wymiary:	
Model A:	około 12,5 x 20 x 4 cm (szer. x wys. x gł.) (złożony)
Model B:	około 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (szer. x wys. x gł.)
Ciężar netto:	
Model A:	260 g (bez baterii)
Model B:	165 g (bez baterii)

Zakres dostawy

1 Reflektor z diodą świetlną COB-LED
4 Baterie
1 Zestaw instrukcji dotyczących używania

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

USZKODZENIE WYNIKAJĄCE Z NIEZGODNOŚCI Z TĄ INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA SPOWODUJE UTRATĘ GWARANCJI!

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Nie wolno pozwalać dzieciom na bawienie się produktem. Dzieci nie mogą czyścić produktu ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Nie wolno używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Produktu nigdy nie należy zanurzać w wodzie lub w innych płynach!
- Światła LED nie są wymienialne.
- Jeśli światła LED ulegną awarii po zakończeniu okresu ich eksploatacji, należy wymienić cały produkt.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło produktu, ponieważ może to być szkodliwe dla oczu.
- Stopień ochrony IP44 można zagwarantować tylko wtedy, gdy jest prawidłowo zamknięta 2 pokrywa komory baterii.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Połknięcie może spowodować poparzenia,, perforację miękkich tkanek i śmierć. W ciągu 2 tygodni po połknięciu, może wystąpić silne poparzenie.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nie należy nigdy ładować jednorazowych baterii. Nie wolno zwierać baterii/akumulatorów i/lub ich otwierać. Mogłoby wówczas dojść do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nie należy nigdy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani do wody.
- Baterii/akumulatorów nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.

Niebezpieczeństwo wycieku z baterii/akumulatorów
- Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie/akumulatory (dotyczy to m.in. kaloryferów/bezpośredniego światła słonecznego).
- W razie wycieku z baterii/akumulatorów nie należy dopuścić do kontaktu substancji chemicznych ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsce ewentualnego kontaktu należy przepłukać od razu czystą wodą, a następnie należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem!

ZAŁÓŻ RĘKAWICE OCHRONNE! Wyciek lub uszkodzenie baterii/akumulatorów, może być przyczyną poparzeń w wyniku żetknięcia ze skórą. W takich przypadkach należy zawsze zakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku należy wyjąć od razu baterie/akumulatory z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Należy używać wyłącznie baterie/akumulatory tego samego typu. Nie wolno mieszać używanych i nowych baterii/akumulatorów.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu
- Należy używać wyłącznie określonego typu baterii nieładowalnej/akumulatora!
- Baterie nieładowalne/akumulatory należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (-) na baterii nieładowalnej/akumulatorze i na produkcie.
- Przed włożeniem należy użyć suchą, pozbawioną włókien szmatkę lub bawełniany wacik do oczyszczenia styków baterii/akumulatora i wnęki baterii!
- Zużyte baterie/akumulatory należy jak najszybciej wyjąć z produktu.

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania

Uwaga: z produktu należy zdjąć wszystkie materiały opakowania.

Wkładanie/wymiana baterii

- Poluzować śrubę na pokrywie komory baterii 2.
- Otwórz ręką pokrywę wnęki baterii 2.
  Uwaga: Jeśli to konieczne, złóż rozkładaną podstawkę 8, aby sięgnąć do pokrywy wnęki baterii 2 (wyłącznie HG10680A).
- Włóż cztery baterie AA 1,5V⎓, 4 do wnęki baterii 3. Podczas wkładania baterii sprawdź prawidłowość ukierunkowania biegunów 4. Są one wskazane we wnęce baterii 3.
- Zamknij wnękę baterii 3 zatrzaskując na miejsce pokrywę wnęki baterii 2 (patrz Rys. B i C).
- Dokręcić śrubę na pokrywie komory baterii 2.

Funkcje lampy

Produkt można używać w 3 różnych trybach. Wybierz je, naciskając powtarzająco przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.) 5:

Naciśnij 1 x: Reflektor LED 1 świeci w trybie "maks. jasność (100 %)".

Naciśnij 2 x: Reflektor LED 1 świeci w trybie "oszczędzanie energii (50 %)".

Naciśnij 3 x: Reflektor LED 1 miga w trybie "światło błyskowe".

Naciśnij 4 x: Wyłączenie lampy.

Uwaga: W każdym trybie, reflektor LED 1 działa przez ponad 5 sekund, po naciśnięciu przycisku ON/OFF (WŁ./WYŁ.) 5 reflektor LED 1 wyłączy się bezpośrednio.

PL

Obsługa

Uwaga: Przed instalacją produktu należy zabezpieczyć wrażliwe powierzchnie.

Wyłącznie dla modelu A:
- Przytrzymaj złącze 7 i wyreguluj kąt zamocowania rozkładanej podstawki 8, a następnie umieść produkt w wymaganej pozycji (patrz Rys. D). Nie należy ustawiać kąta mocowania na więcej niż 90 ° (patrz rys. D), w przeciwnym razie produkt może się przewrócić.
- Złóż do tyłu rozkładaną podstawkę 8 i przytrzymaj uchwyt 6 w celu oświetlenia wymaganego obszaru (patrz Rys. E).
- Uchwyt 6 można także użyć do zawieszenia produktu w wymaganym miejscu, np. na haku ściennym.
  Uwaga: Upewnij się, że odpowiednie urządzenie do zawieszania (np. hak ścienny) może utrzymać ciężar produktu (około 360 g).

Wyłącznie dla modelu B:
- Przekręć uchwyt 6 i zamocuj produkt w wymaganej pozycji. Uchwyt 6 można przekręcić o około 180 ° i używać jako uchwyt lub podstawkę (patrz Rys. D).
- Rozkładaną podstawkę 8 można także użyć do zawieszenia produktu w wymaganym miejscu, np. na haku ściennym.
  Uwaga: Upewnij się, że odpowiednie urządzenie do zawieszania (np. hak ścienny) może utrzymać ciężar produktu (około 260 g).

Czyszczenie i konserwacja

- Nigdy nie należy używać płynów lub detergentów, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.
- Produkt należy czyścić na zewnątrz z użyciem miękkiej, suchej szmatki. Aby oczyścić uporczywy brud należy użyć lekko zwilżonej szmatki.

PL

Przechowywanie poza okresem użytkowania

- Produkt należy przechowywać w suchym, niezapylonym pomieszczeniu osłoniętym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Utylizacja

Opakowanie:
Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20– 22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Ta utylizacja jest bezpłatna.
Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.

Baterii/akumulatorów:

Szkody środowiskowe spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii i akumulatorów!

Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy utylizować zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM 2023/1542. Proszę zwrócić baterie / akumulatory za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki. Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Przed utylizacją należy wyjąć baterie/akumulatory z produktu. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

PL

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przestrzeganego przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Prosze przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

PL

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 494804_2504) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 494804_2504, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

PL

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Serwis

PL **Serwis Polska**
Tel.: 008004912069
Formularz kontaktowy na stronie *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

PL

Naudojami įspėjimai ir simboliai	
Pateikti simboliai yra nurodyti naudojimo instrukcijose, ant pakuotės ir įrenginio.	
	PAVOJUS! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „PAVOJUS“ įspėja apie didelį pavojų, kurio neišvengus gresia sunki ar net mirtina trauma.
	ĮSPĖJIMAS! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „ĮSPĖJIMAS“ įspėja apie vidutinio dydžio pavojų, kurio neišvengus galima patirti sunkią ar net mirtiną traumą.
	ATSARGIAI! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „ATSARGIAI“ įspėja apie nedidelį pavojų, kurio neišvengus galima patirti lengvą ar vidutinio dydžio traumą.
	DĖMESIO! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „Dėmesio“ įspėja apie gresiantį pavojų sugadinti turtą.
	PASTABA: Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „PASTABA“ žymi papildomą naudingą informaciją.
	Šis saugos ženklas nurodo mūvėti tinkamas apsaugines pirštines! Laikykitės instrukcijų, kad rankos nesusidurtų su daiktais, nesusidurtų su terminėmis ar cheminėmis medžiagomis!
	Aukščiausia nominalioji aplinkos temperatūra
	Nuolatinė srovė / įtampa

LT

	Šis gaminys yra tinkamas naudoti tiek viduje, tiek lauke.
	ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS
	Komplekte yra baterijos
IP44	Atsparus tiškalams
	Spalvos temperatūra: 6500 K
	Šviesos srautas (maks. ryškumas): apie 500 lm
	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje
	Nemesti į ugnį
	Neįdėti netinkamai

LT

	Nedeformuoti / nepažeisti
	Nebandyti atidaryti / ardyti
	Kartu nenaudoti skirtingų tipų ar prekių ženklų
	Kartu nenaudoti naujų ir naudotų
	Nebandyti įkrauti
	Saugoti nuo nuo vandens ir per didelės drėgmės
	Nesujungti trumpuoju jungimu
	Įdėti tinkamai

LT

CE	CE ženklas rodo atitiktį atitinkamoms šiam gaminiui taikomoms ES direktyvoms.
	Informacija apie saugą Naudojimo instrukcijos

COB LED PROŽEKTORIUS PALC 4 A3

Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Paskirtis

Šis gaminys yra skirtas įprastam naudojimui. Šis gaminys yra tinkamas naudoti ir viduje, ir lauke, pvz., sandėliuke ar stovyklavietėje. Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui arba kitoms reikmėms.

- Šis gaminys netinka patalpoms namuose apšviesti.

Dalių aprašymas

1 LED nešiojamasis žibintas
2 Baterijų skyriaus dangtelis
3 Baterijų skyrius
4 Baterijos (AA tipo)
5 Įjungimo ir išjungimo mygtukas
6 Rankena
7 Lankstas
8 Nulenkiamas stovas (tik HG10680A modelyje)

LT

Techniniai duomenys

LED:	1 x COB LED
Galia:	13 W
Baterijos:	4 x 1,5V⎓, šarminės AA tipo baterijos (yra komplekte)
Apsaugos klasė:	IP44 (atsparus tiškalams)
Veikimo temperatūra:	nuo 0 °C iki +40 °C
Laikymo temperatūra:	nuo -10 °C iki +45 °C
Darbinė drėgmė:	40–75 % RH
Švietimo laikas:	
Maks. ryškumas (100 %):	apie 5 valandas
Matmenys:	
A modelis:	apie. 12,5 x 20 x 4 cm (plotis x aukštis x gylis) (sulankstyta)
B modelis :	apie 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (plotis x aukštis x gylis)
Grynasis svoris:	
A modelis:	260 g (be baterijų)
B modelis :	165 g (be baterijų)

Komplektacija

1 COB LED Prožektorius
4 Baterijos
1 Naudojimo instrukcijų rinkinys

LT

Pastabos dėl saugos

JEI GAMINYS SUGEDO DĖL ŠIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJŲ NESILAIKYMO, GARANTIJA PANAIKINAMA!
- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų, o taip pat asmenys, kurių sumažėję fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, arba kuriems trūksta patirties ir (ar) žinių, jei jie prižiūrimi ar apmokomi saugiai naudotis gaminiu ir supranta apie susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo vykdomų priežiūros darbų.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.
- Niekada nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius!
- LED lemputės nekeičiamos.
- Pasibaigus LED lempučių eksploatavimo laikotarpiui, reikia pakeisti visą gaminį.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesą, nes ji gali pakenkti akims.
- IP44 apsaugos klasė užtikrinama tik tuomet, jei tinkamai uždarytas baterijų skyriaus dangtelis 2.

Baterijų / įkraunamų baterijų saugos instrukcijos

- **PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Prarijus baterija nedelsiant kreipkitės į gydytoją.
- Praryta baterija gali nudeginti vidinius organus, pažeisti minkštuosius audinius ir mirtinai sužaloti. Baterija sunkiai nudeginti gali per 2 valandas nuo jos praryjimo.
- **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų. Baterijų / įkraunamų baterijų nesujunkite trumpuoju jungimu ir neardykite. Jos gali perkaisti, užsidegti ar sprogti.
- Baterijų / įkraunamų baterijų niekada nemeskite į ugnį ar vandenį.
- Baterijų / įkraunamų baterijų neveikite mechanine aprkova.

Baterijų / įkraunamų baterijų pratekėjimo pavojus
- Saugokite baterijas / įkraunamas baterijas nuo ekstremalių aplinkos sąlygų ir temperatūrų poveikio, pvz., radiatorių ar tiesioginės saulės šviesos.
- Saugokitės iš baterijų / įkraunamų baterijų ištekėjusio skysčio, kad šios cheminės medžiagos nepatektų ant odos, gleivinių ar į akis! Nedelsdami nuplaukite pažeistas vietas gėlu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!

MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES! Pažeistos ar su ištekėjusiu skysčiu baterijos / įkraunamos baterijos gali nudeginti odą. Visada tokiais atvejais mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Ištekėjus skysčiui iš baterijų / įkraunamų baterijų, nedelsdami jas išimkite iš gaminio, kad jo nesugadintų.
- Naudokite tik to paties tipo baterijas / įkraunamas baterijas. Vienu metu nenaudokite naujų ir naudotų / įkraunamų baterijų.
- Išimkite baterijas / įkraunamas baterijas iš gaminio, jei jo ilgesnį laiką nenaudosite.

Gaminio sugadinimo pavojus
- Naudokite tik nurodytą tipo baterijas / įkraunamas baterijas!
- Įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas pagal poliškumo ženklus (+) ir (-), esančius ant baterijos / įkraunamos baterijos ir gaminio.
- Prieš įstatydami baterijas / įkraunamas baterijas, šluoste be pūkų ar vatos tamponu nuvalykite baterijų / įkraunamų baterijų ir jų skyriaus kontaktus!
- Išsikrovusias baterijas / įkraunamas baterijas nedelsdami išimkite iš gaminio.

LT

Prieš naudojimą

Pastaba: nuimkite nuo gaminio visas pakavimo medžiagas.

Baterijų įdėjimas / keitimas

- Atsukite baterijų skyriaus dangtelio 2 varžtą.
- Ranka atidarykite baterijų skyriaus dangtelį 2.
  Pastaba: jei reikia, atlenkite nulenkiamą stovą 8, trukdantį pasiekti baterijų skyriaus dangtelį 2 (tik HG10680A modelyje).
- Į baterijų skyrių 3 įdėkite keturias 1,5 V⎓ AA tipo baterijas 4. Baterijas 4 įdėkite tinkamai, atkreipdami dėmesį į jų poliškumą. Jis nurodytas baterijų skyriuje 3.
- Užtarykite baterijų skyrių 3, įspausdami baterijų skyriaus dangtelį 2 į savo vietą (žr. B ir C pav.).
- Priveržkite baterijų skyriaus dangtelio 2 varžtą.

Šviesos funkcijos

Gaminį galima naudoti 3 skirtingais režimais. Režimus pasirinkite spaudžiodami įjungimo ir išjungimo mygtuką 5:

Spustelėkite 1-ąjį kartą: LED nešiojamasis žibintas 1 užsidega maksimaliu ryškumu (100 %).

Spustelėkite 2-ąjį kartą: LED nešiojamasis žibintas 1 užsidega „energiją taupančiame“ (50 %) režime.

Spustelėkite 3-ąjį kartą: LED nešiojamasis žibintas 1 mirksi „mirksinčios šviesos“ režime.

Spustelėkite 4-ąjį kartą: Žibintas išsijungia.

Pastaba: Bet kuriame režime, jei LED nešiojamasis žibintas 1 veikia ilgiau nei 5 sekundes, jis iš karto išsijungia paspaudus įjungimo ir išjungimo mygtuką 5.

LT

Hoiatused ja kasutatud sümbolid	
Kasutusjuhendis, pakendil ja toodet on kasutatud järgmisi sümboleid ja hoiatusi.	
	OHT! See sümbol koos tunnussõnaga „OHT“ tähistab kõrge riskitasemega ohtu, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma, kui seda ei väldita.
	HOIATUS: See sümbol koos tunnussõnaga „HOIATUS“ tähistab keskmise riskitasemega ohtu, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma, kui seda ei väldita.
	ETTEVAATUST! See sümbol koos tunnussõnaga „ETTEVAATUST“ tähistab madala riskitasemega ohtu, mis võib põhjustada kergeid või mõõdukaid vigastusi, kui seda ei väldita.
	TÄHELEPANU! See sümbol koos märgusõnaga „Tähelepanu“ viitab võimalikule varalisele kahjule.
	MÄRKUS: See sümbol koos tunnussõnaga „MÄRKUS“ viitab täiendavale kasulikule teabele.
	See tegevusmärk viitab sobivate kaitsekindade kandmisele! Järgige juhiseid, et vältida käte vigastamist või kokkupuudet termiliste või keemiliste materjalidega!
ta	Maksimaalne nimitemperatuur
	Alalisvool/pinge

EE

	See toode sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes.
	SEES/VÄLJAS
	Patareid on kaasas
IP44	Pritsmekindel
	Värvitemperatuur: 6500 K
	Valgusvoog (maksimaalne heledus): umbes 500 lm
	Hoida lastele kättesaamatus kohas
	Mitte visata tulla

EE

	Mitte deformeerida/kahjustada
	Ärge avage / demonteerige
	Ärge kasutage koos erinevaid tüüpe või kaubamärke
	Ärge kasutage koos uusi ja vanu
	Mitte laadida
	Hoida eemal veest ja liigsest niiskusest
	Ärge lühistage
	Sisestage nõuetekohaselt

EE

CE	CE-märgis näitab vastavust selle toote suhtes kohaldatavatele ELi direktiividele.
	Ohutusalane teave Kasutusjuhend

COB-LED-KIIRGUR PALC 4 A3

Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

Sihtotstarve

See toode on mõeldud tavakasutuseks. See toode sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes, nt laos või telkimisplatsil. Toode ei ole ette nähtud äriliseks kasutamiseks, samuti kasutamiseks muul eesmärgil kui ülal mainitud.

- See toode ei sobi eluruumide valgustamiseks.

Osade kirjeldus

1 LED-prožektor
2 Patareipesa kate
3 Patareipesa
4 Patarei (tüüp AA)
5 SEES/VÄLJAS nupp
6 Käepide
7 Liigend
8 Kokkupandav alus (ainult mudelille HG10680A)

EE

Tehnilised andmed

LED:	1 x COB LED-tuli
Võimsus:	13 W
Patareid:	4 x 1,5V⎓, leelispatarei AA (lisatud)
Kaitseklass:	IP44 (pritsmekindel)
Töötemperatuur:	0 kuni 40°
Hoiustamistemperatuur:	-10 °C kuni 45 °C
Töökeskkonna niiskus:	suhteline niiskus 40 kuni 75%
Valgustusaeg:	
Madal eredus (100 %):	umbes 5 h
Mõõdud:	
Mudel A:	u. 12,5 x 20 x 4 cm (L x K x S) (kokkupandud)
Mudel B:	umbes 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (L x K x S)
Kaal:	
Mudel A:	260 g (ilma patareita)
Mudel B:	165 g (ilma patareita)

Tarnekomplekt

1 COB-LED-kiirgur
4 Patareid
1 Kasutusjuhiste komplekt

EE

Ohutusalased märkused

KASUTUSJUHENDI MITTEJÄRGIMISEST TULENEVAD KAHJUSTUSED MUUDAVAD GARANTII KEHTETUKS!
- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed ja isikud, kellel puuduvad vastavad kogemused ja/ või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile antakse juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad kaasnevaid riske. Ärge kunagi lubage lastel selle tootega mängida. Lapsed ei tohi toodet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustunud.
- Ärge kunagi kastke toodet vette või muudesse vedelikesse.
- LED-tuled ei ole vahetatavad.
- Kui LED-tuled on jõudnud oma kasutusea lõppu, tuleb kogu toode välja vahetada.
- Ärge vaadake otse toote valguse sisse, kuna see võib olla silmadele kahjulik.
- Kaitseklass IP44 on tagatud ainult siis, kui patareipesa kate 2 on korralikult suletud.

Patareide / laetavatele patareide ohutusjuhised

- **OHT ELULE!** Hoidke patareidid / laetavad patareisid lastele kättesaamatus kohas. Juhusliku allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole.
- Allaneelamine võib põhjustada põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad tekkida 2 tunni jooksul pärast allaneelamist.

EE

- **PLAHVATUSOHT!** Ärge kunagi laadige mittelaetavaid patareisid. Ärge lühistage patareisid / taaslaetavaid akupatareisid ja/või avage neid. Tulemuseks võib olla ülekuumenemine, tulekahju või lõhkemine.
- Ärge kunagi visake patareisid / taaslaetavaid akupatareisid tulle ega vette.
- Ärge avaldage patareidele / taaslaetavatele patareidele mehaanilisi koormusi.

Patareide / taaslaetavate akupatareide lekkimise oht.
- Vältige äärmuslikke keskkonnatingimusi ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareisid / taaslaetavaid patareisid, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Ärge kunagi kastke toodet vette või muudesse vedelikesse.
- Kui akud / taaslaetavad patareid on lekkinud, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadesse ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole!

KANDKE KAITSEKINDAID! Lekkinud või kahjustatud akud / taaslaetavad patareid võivad nahaga kokkupuutel põhjustada söövitusi. Sellise sündmuse ilmnemisel kandke alati sobivaid kaitsekindaid.
- Patareide / taaslaetavate patareide lekkimise korral eemaldage kahjustuste vältimiseks need kohe tootest.
- Kasutage ainult sama tüüpi laetavaid patareisid / taaslaetavaid patareisid Ärge kasutage kasutatud ja uusi laetavaid patareisid koos.
- Kui toodet pikemat aega ei kasutata, siis eemaldage patareid / taaslaetavad patareid.

Toote kahjustamise oht.
- Kasutage ainult ettenähtud tüüpi patareisid / taaslaetavaid patareisid!

EE

- Sisestage patareid / taaslaetavad patareid vastavalt patarei / taaslaetava patarei ja toote polaarsusmärgistustele (+) ja (-).
- Enne patarei/taaslaetava patarei sisestamist puhastage patarei ja patareipesa kontaktid kuiva ebemevaba lapiga või vatitupsuga!
- Eemaldage tootest viivitamatult tühjad patareid / taaslaetavad patareid.

Enne kasutamist

Märkus: Enne kasutamist eemaldage kõik pakkematerjalid toote ümbert.

Patareide sisestamine/asendamine

- Keerake lahti patareipesa kaane kruvi 2.
- Avage patareipesa kate 2 käsitsi.
  Märkus: Vajadusel voltige lahtikäiv tugijalg 8 lahti, et pääseda ligi patareipesa kattele 2 (ainult HG10680A).
- Sisestage patareipessa 3 neli 1,5 V ⎓ AA-patareid 4. Patareide sisestamisel palun pöörake tähelepanu polaarsusele 4. See on näidatud patareipesa sees 3.
- Sulgege patareipesa kate 3 ja keerake kinni patareipesa katte kruvi 2 (vt joonis B ja C).
- Keerake patareipesa katte kruvi kinni 2.

Valgusfunktsioonid

Seda toodet on võimalik kasutada 3 erinevas režiimis. Saate nende vahel valida, vajutades SEES/VÄLJAS nuppu 5.

Vajutage 1x: LED-tuli 1 süttib „maksimaalse heleduse (100%)“ režiimis.

Vajutage 2x: LED-tuli 1 süttib „energiasäästu (50%)“ režiimis.

Vajutage 3x: LED-tuli 1 vilgub „vilkuva valguse“ režiimis.

Vajutage 4x: Valgus lülitub välja.

Märkus: Igas režiimis, kui LED-tuld 1 kasutatakse kauem kui 5 sekundit, lülitub LED-tuli 1 SISSE/VÄLJA nupu 5 vajutamisel kohe välja.

Kasutamine

Märkus: Enne toote paigaldamist kaitske tundlikke pindu.

Ainult A mudeli korral:
- Hoidke liigendist 7 kinni ja reguleerige lahtikäiva aluse 8 kinnitusnurka, seejärel asetage toode soovitud asendisse (vt joonis D). Ärge reguleerige kinnitusnurka rohkem kui 90° (vt joonis D), vastasel juhul võib toode ümber kukkuda.
- Voltige lahtikäiv alus 8 tahapoole ja hoidke käepidemest 6 kinni, et soovitud ala valgustada (vt joonis E).
- Samuti saate toote käepideme 6 abil soovitud kohta riputada, nt seinakonksu külge.
  Märkus: Veenduge, et vastav riputusseade (nt seinakonks) suudab toote raskust (umbes 360 g) kanda.

Ainult B mudeli korral:
- Keerake käepidet 6 ja fikseerige toode soovitud asendisse. Käepidet 6 saab pöörata umbes 180° üles ja seda saab kasutada käepideme või alusena (vt joonis D).
- Samuti saate toote käepideme 8 abil soovitud kohta riputada, nt seinakonksu külge.
  Märkus: Veenduge, et vastav riputusseade (nt seinakonks) suudab toote raskust (umbes 260 g) kanda.

Puhastamine ja hooldamine

- Ärge mingil juhul kasutage vedelikke ega pesuaineid, kuna need kahjustavad toodet.
- Toodet tohib puhastada ainult väljastpoolt pehme kuiva lapiga. Tugeva mustuse eemaldamiseks kasutage kergelt niisutatud lappi.

Hoiustage, kui need ei ole kasutusel.

- Hoiustage toodet kuivas tolmuvabas kohas, kaitstuna otsese päikesevalguse eest.

Jäätmekäitlus

Pakend:
Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendusest on järgmised: 1 - 7: plastik / 20 - 22: paber ja papp / 80 - 98: liitmaterjalid.

Toode:

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

Ratastel prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle toote puhul tuleb kohaldada määrust 2012/19/EU. See määrus sätestab, et seda toodet ei tohi pärast tema kasutusaega visata tavalise olmeprügi hulka, vaid tuleb viia spetsiaalsesse selleks ettenähtud kogumiskohta, ringlussevõtu kohta või töötlemiskeskusesse.

See jäätmekäitlus on teie jaoks tasuta.
Säästke keskkonda ja käidelge nõuetekohaselt.

EE

Patareide/akud:

Patareide/akude vale kõrvaldamine tekitab keskkonnakahju!

Defektsed või kasutatud patareid/akud tuleb utiliseerida vastavalt MÄÄRUSE 2023/1542 nõuetele. Tagastage patareid/akud kohalike kogumispunktide kaudu.
Läbikriipsutatud prügikasti sümbol patareidel või akudel tähendab, et patareisid ja akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Enne utiliseerimist eemaldage tootest patareid/akupakk. Need võivad sisaldada toksilisi raskmetalle ja neid tuleb utiliseerida ohtlike jäätmetena.
Raskmetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

EE

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja tootenumber (IAN 494804_2504).

Tootenumbri leiate tootel olevalt tüübisildilt või graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või allosas olevalt kleebiselt.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Neid ja paljusid teisi käsiraamatuid saate vaadata ja alla laadida lehelt parkside-diy.com. Selle QR-koodi abil satute otse lehele parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsinguvälja abil kasutusjuhendeid. Tootenumbri (IAN) 494804_2504 sisestamisel pääsete ligi oma toote kasutusjuhendile.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Teenindus

(EE) **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049141
Kontakti vorm *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

Izmantotie brīdinājumi un simboli
Šajā lietošanas instrukcijā, uz iepakojuma un ierīces izmantoti šādi simboli.

⚠	**BĪSTAMI!** Šis simbols kopā ar signālvārdu „BĪSTAMI" norāda uz augsta līmeņa riska apdraudējumu, kas nenovēršanas gadījumā var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
⚠	**BRĪDINĀJUMS!** Šis simbols kopā ar signālvārdu „BRĪDINĀJUMS" apzīmē vidēja riska apdraudējumu, kas nenovēršanas gadījumā var izraisīt nopietnu traumu vai nāvi.
⚠	**UZMANĪBU!** Šis simbols kopā ar signālvārdu „UZMANĪBU" apzīmē zema riska apdraudējumu, kas nenovēršanas gadījumā var izraisīt vieglas vai vidēji smagas pakāpes traumu.
⚠	**PAZIŅOJUMS!** Šis simbols kopā ar signālvārdu „Paziņojums" norāda uz iespējamu īpašuma bojājumu.
i	**PIEZĪME.** Šis simbols kopā ar signālvārdu „PIEZĪME" sniedz papildu noderīgu informāciju.
	Šī darbības zīme norāda, ka jums ir jāvalkā piemēroti aizsargcimdi! Ievērojiet norādījumus, lai izvairītos no roku saspiešanas vai iespiešanas starp priekšmetiem vai saskares ar termiskām vai ķīmiskām vielām!
ta	Augstākā nominālā apkārtējās vides temperatūra

	Līdzstrāva/spriegums
	Šis izstrādājums ir piemērots lietošanai iekštelpās un ārpus telpām.
	IESLĒGTS/IZSLĒGTS
	Baterijas iekļautas komplektā
IP 44	Šļakatdrošs
	Krāsas temperatūra: 6500 K
	Gaismas plūsma (maks. spilgtums): apmēram 500 lm
	Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā
	Neizmest ugunī

	Neievietot nepareizi
	Nedeformēt / nebojāt
	Neatvērt / neizjaukt
	Nejaukt dažādu veidu vai zīmolu baterijas
	Nelietot jaunas baterijas kopā ar lietotām baterijām
	Neuzlādēt
	Sargāt no ūdens un pārmērīga mitruma
	Neveidot īssavienojumu

	Ievietot pareizi
CE	CE atbilstības marķējums norāda, ka šis izstrādājums atbilst attiecīgajām ES direktīvām.
■ □	Drošības informācija Lietošanas instrukcija

COB LED PROŽEKTORS PALC 4 A3

Ievads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Paredzētā lietošana

Šis izstrādājums ir paredzēts parastai lietošanai. Šis izstrādājums ir piemērots lietošanai telpās un ārpus telpām, piemēram, noliktavā vai kempingā. Šis izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai vai citiem lietojumiem.

- Šis izstrādājums nav piemērots mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

Daļu apraksts

1 LED prožektors
2 Bateriju nodalījuma vāciņš
3 Bateriju nodalījums
4 Baterija (AA tips)
5 ON / OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) poga
6 Rokturis
7 Savienojums
8 Izvelkams statīvs (tikai modelim HG10680A)

Tehniskie dati

LED:	1 x COB LED
Jauda:	13 W
Baterijas:	4 x 1,5 V ⎓ sārmu baterijas AA (iekļautas komplektācijā)
Aizsardzības pakāpe:	IP44 (šļakatdrošs)
Darbības temperatūra:	0 līdz 40 °C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10 °C līdz +45 °C
Darbības mitrums:	40 līdz 75% RH
Degšanas ilgums:	
Maks. spilgtums (100%):	apmēram 5 stundas
Izmērs:	
A modelis:	aptuveni 12,5 x 20 x 4 cm (platums x augstums x dziļums) (salocītā veidā)

B modelis:	aptuveni 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (platums x augstums x dziļums)
Neto svars:	
A modelis:	260 g (bez baterijas)
B modelis:	165 g (bez baterijas)

Komplektācijas saturs

1 COB LED prožektors
4 Baterijas
1 Lietošanas instrukciju komplekts

Drošības piezīmes

BOJĀJUMU GADĪJUMĀ, KAS RADUŠIES, NEIEVĒROJOT ŠO LIETOŠANAS INSTRUKCIJU, GARANTIJA ZAUDĒ SPĒKU!

- Šo izstrādājumu var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar to, ja tās uzrauga par šo personu drošību atbildīgā persona vai tām ir sniegti norādījumi sakarā ar izstrādājuma drošu lietošanu, un šīs personas izprot ar to saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo izstrādājumu. Bērniem nav atļauts tīrīt izstrādājumu un lietotājam veicamo apkopi bez uzraudzības.
- Nelietot izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- LED diodes nav nomaināmas.
- Ja LED diodes kalpošanas laika beigās izdeg, viss izstrādājums ir jānomaina.
- Neskatieties tieši izstrādājuma gaismā, jo tā var būt kaitīga acīm.

- Aizsardzības klase IP44 tiek garantēta tikai tad, ja baterijas nodalījuma vāciņš 2 ir pareizi aizvērts.

Drošības norādījumi baterijām/uzlādējamām baterijām

- **APDRAUDĒJUMS DZĪVĪBAI!** Glabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja nejauši norīta, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Norīšana var izraisīt apdegumus, mīksto audu perforāciju vai nāves iestāšanos. Smagi iekšējie apdegumi var parādīties 2 stundu laikā pēc norīšanas.
- **SPRĀDZIENA BRIESMAS!** Nekad neuzlādējiet baterijas, kas tam nav paredzētas. Neveidojiet baterijās/uzlādējamās baterijās īssavienojumu un/vai neatveriet tās. Tie var pārkarst, aizdegties vai pārsprāgt.
- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/uzlādējamās baterijas mehāniskai slodzei.

Pastāv bateriju/uzlādējamo bateriju noplūdes risks

- Izvairieties no lietošanas ekstrēmos vides apstākļos un temperatūrā, kas var ietekmēt baterijas/uzlādējamās baterijas, piemēram, pie radiatoriem/tiešā saules gaismā.
- Ja baterijas/uzlādējamās baterijas ir noplūdušas, izvairieties no ķīmisko vielu saskares ar ādu, acīm un gļotādu! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību!
- **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!** Noplūdušas vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas var izraisīt apdegumus, saskaroties ar ādu. Ja tas noticis, vienmēr valkājiet piemērotus aizsargcimdus.

- Ja no baterijām/uzlādējamām baterijām rodas noplūde, nekavējoties izņemiet tās no izstrādājuma, lai novērstu bojājumus.
- Izmantojiet tikai tāda paša veida baterijas/uzlādējamās baterijas. Neizmantojiet lietotas baterijas kopā ar jaunām baterijām/uzlādējamām baterijām.
- Ja izstrādājums netiks lietots ilgāku laiku, izņemiet no tā baterijas/uzlādējamās baterijas.

Izstrādājuma bojājuma risks

- Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas/uzlādējamās baterijas!
- Ievietojiet baterijas/uzlādējamās baterijas atbilstoši polaritātes atzīmēm (+) un (-), kas norādītas uz baterijas/uzlādējamās baterijas un izstrādājuma.
- Pirms ievietošanas izmantojiet sausu, neplūksnainu lupatiņu vai vates tamponu, lai notīrītu baterijas/uzlādējamās baterijas un bateriju nodalījumu!
- Nekavējoties izņemiet no izstrādājuma izlietotās baterijas/uzlādējamās baterijas.

Pirms lietošanas

Piezīme. Pirms lietošanas noņemiet no izstrādājuma visus iepakojuma materiālus.

Bateriju ievietošana/nomaiņa

- Atskrūvējiet baterijas nodalījuma vāciņa 2 skrūvi.
- Atveriet baterijas nodalījuma vāciņu 2 ar roku.
Piezīme. Ja nepieciešams, atlokiet izvelkamo statīvu 8, lai aizsniegtu baterijas nodalījuma vāciņu 2 (tikai HG10680A).
- Ievietojiet četras 1,5 V ⎓ AA baterijas 4 bateriju nodalījumā 3. Ievietojot baterijas 4, nodrošiniet pareizu polaritāti. Tā ir norādīta bateriju nodalījuma iekšpusē 3.
- Aizveriet baterijas nodalījumu 3, nofiksējot bateriju nodalījuma vāciņu 2 vietā (skatiet B un C attēlu).

- Pievelciet baterijas nodalījuma vāciņa 2 skrūvi.

Apgaismojuma funkcijas

Izstrādājumu var izmantot 3 dažādos režīmos. Režīmus izvēlas, atkārtoti nospiežot ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu 5:

Nospiežot pogu 1 reizi:	LED prožektors 1 iedegas režīmā „maks. spilgtums (100%)".
Nospiežot pogu 2 reizes:	LED prožektors 1 iedegas „elektroenerģiju ietaupošā režīmā (50%)".
Nospiežot pogu 3 reizes:	LED prožektors 1 mirgo „mirgojošas gaismas" režīmā.
Nospiežot pogu 4 reizes:	Apgaismojums tiek izslēgts.

Piezīme. Katrā režīmā, ja LED prožektors 1 tiek darbināts ilgāk par 5 sekundēm, nospiežot ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu 5, LED prožektors 1 nekavējoties izslēgsies.

Lietošana

Piezīme. Pirms izstrādājuma uzstādīšanas aizklājiet jutīgās virsmas.

Tikai A modelim:

- Turiet savienojumu 7 un noregulējiet izvelkamā statīva 8 stiprinājuma leņķi, pēc tam novietojiet izstrādājumu vēlamajā pozīcijā (skatiet D attēlu). Neregulējiet stiprinājuma leņķi vairāk par 90° (skatiet D attēlu), pretējā gadījumā izstrādājums var apgāzties.
- Atlokiet izvelkamo statīvu 8 uz aizmuguri un turiet rokturi 6, lai apgaismotu vēlamo zonu (skatiet E attēlu).

- Varat arī izmantot rokturi 6, lai pakārtu izstrādājumu vēlamajā vietā, piemēram, uz sienas āķa.
Piezīme. Pārliecinieties, vai attiecīgā piekares ierīce (piemēram, sienas āķis) var izturēt izstrādājuma svaru (apmēram 360 g).

Tikai B modelim:

- Pagrieziet rokturi 6 un nofiksējiet izstrādājumu vēlamajā pozīcijā. Rokturi 6 var pagriezt uz augšu aptuveni par 180° un izmantot kā rokturi vai statīvu (skatiet D attēlu).
- Varat arī izmantot izvelkamo statīvu 8, lai pakārtu izstrādājumu vēlamajā vietā, piemēram, uz sienas āķa.
Piezīme. Pārliecinieties, vai attiecīgā piekares ierīce (piemēram, sienas āķis) var izturēt izstrādājuma svaru (apmēram 260 g).

Tīrīšana un kopšana

- Nekad neizmantojiet šķidrumus vai mazgāšanas līdzekļus, jo tie sabojās izstrādājumu.
- Izstrādājumu drīkst tīrīt no ārpuses ar mīkstu, sausu lupatiņu. Lai notīrītu noturīgus netīrumus, izmantojiet nedaudz samitrinātu lupatiņu.

Austiņu uzglabāšana neizmantošanas laikā

- Uzglabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā nav putekļu, sargājot no tiešas saules gaismas.

Utilizācija

Iepakojums
Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1 - 7: plastmasas / 20 - 22: papīrs un kartons / 80 - 98: saistvielas.

Izstrādājums

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

Blakus attēlotais simbols ar pārsvītroto atkritumu tvertni uz riteņiem norāda uz to, ka uz šo izstrādājumu attiecināmas Direktīvas 2012/19/ES prasības. Šī direktīva nosaka, ka šis izstrādājums pēc tā kalpošanas laika nedrīkst tikt utilizēts kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan īpaši aprīkotās atkritumu nodošanas vietās, pārstrādes centros vai utilizācijas uzņēmumos.

Šāda utilizācija ir bezmaksas.
Sargiet vidi un veiciet pienācīgu utilizāciju.

Baterijām/akumulatori:

Nepareizi atbrīvojoties no baterijām/akumulatoriem, rodas kaitējums videi!

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos ir (arba) akumuliatoriai turi būti atiduotos perdirbti pagal 2023/1542 REGLAMENTĄ. Atiduokite baterijas ir (arba) akumuliatorius į nurodytas surinkimo vietas.
Jei ant baterijų ar akumuliatorių pavaizduotas perbraukto šiukšlių konteinerio simbolis, tai reiškia, kad jų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Prieš išmesdami produktą, išimkite baterijas ir (arba) akumuliatoriaus bloką. Jose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos turi būti tvarkomos kaip specialiosios atliekos.
Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes.

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 494804_2504).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē uz izstrādājuma, gravējumā uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Vietnē parkside-diy.com varat apskatīt un lejupielādēt gan šo, gan daudzas citas rokasgrāmatas. Ar šo QR kodu Jūs varat atvērt vietni parkside-diy.com. Izvēlieties valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas rīku. Ievadot preces numuru (IAN) 494804_2504, Jūs atvērsiet attiecīgās preces lietošanas instrukciju.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Serviss

(LV) **Serviss Latvijā**
Tālr.: 80000040
Kontaktforma šeit *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

Verwendete Warnhinweise und Symbole
Die abgebildeten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.

⚠	**GEFAHR!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR" weist auf eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.
⚠	**WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG" weist auf eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
⚠	**VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT" bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
⚠	**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „ACHTUNG" weist auf einen möglichen Sachschaden hin.
i	**HINWEIS:** Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS" liefert zusätzliche nützliche Informationen.

	Dieses Zeichen weist darauf hin, dass geeignete Schutzhandschuhe zu tragen sind! Befolgen Sie die Anweisungen, um zu vermeiden, dass die Hände an Gegenstände stoßen oder mit thermischen oder chemischen Stoffen in Berührung kommen!
ta	Maximale Umgebungstemperatur
	Gleichstrom/-spannung
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
	EIN/AUS
	Inklusive Batterien
IP 44	Spritzwassergeschützt
	Farbtemperatur: 6500 K
	Lichtstrom (max. Helligkeit): ca. 500 lm

	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden

	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
■ □	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

COB-LED-STRAHLER PALC 4 A3

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet, z. B. im Abstellraum oder beim Camping. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

1 COB-LED-Strahler
2 Batteriefachdeckel
3 Batteriefach
4 Batterie (Typ AA)
5 EIN-/AUS-Taste
6 Griff
7 Gelenk
8 Ausklappbarer Standfuß (nur für HG10680A)

Technische Daten

LED:	1 x COB-LED
Leistungsaufnahme:	13 W
Batterien:	4 x 1,5 V⎓, alkali-batterie AA (im Lieferumfang enthalten)
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Betriebstemperatur:	0 bis 40 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis 45 °C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb:	40 bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit
Leuchtdauer:	
Max. Helligkeit (100 %):	ca. 5 Stunden
Maße:	
Modell A:	ca. 12,5 x 20 x 4 cm (B x H x T) (zusammengeklappt)
Modell B:	ca. 14,4 x 10,4 x 3,5 cm (B x H x T)
Nettogewicht:	
Modell A:	260 g (ohne Batterie)
Modell B:	165 g (ohne Batterie)

Lieferumfang

1 COB-LED-Strahler
4 Batterien
1 Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

BEI SCHÄDEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG VERURSACHT WERDEN, ERLISCHT DER GARANTIEANSPRUCH!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen

nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des Produktes, da es für das Auge schädlich sein kann.
- Die Schutzart IP44 ist nur gegeben, wenn der Batteriefachdeckel 2 ordnungsgemäß geschlossen ist.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Batterien einsetzen/wechseln

- Lösen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung 2.
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel 2.
Hinweis: Klappen Sie ggf. den ausklappbaren Standfuß 8 hoch, um den Batteriefachdeckel 2 zu erreichen (nur HG10680A).
- Legen Sie vier Batterien (1,5 V⎓, Typ AA) 4 in das Batteriefach 3 ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien 4 auf die richtige Polarität. Diese ist im Batteriefach 3 angegeben.
- Schließen Sie das Batteriefach 3, indem Sie den Batteriefachdeckel 2 einrasten lassen (siehe Abb. B und C).
- Ziehen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung 2 fest.

Leuchtfunktionen

Das Produkt kann in 3 verschiedenen Einstellungsmodi betrieben werden. Wählen Sie diese durch wiederholtes Drücken der EIN-/AUS-Taste 5:

Einmal drücken:	Der COB-LED-Strahler 1 leuchtet im Modus „Max. Helligkeit (100 %)".
Zweimal drücken:	Der COB-LED-Strahler 1 leuchtet im „Energiesparmodus (50 %)".
Dreimal drücken:	Der COB-LED-Strahler 1 blinkt im Modus „Blinklicht".
Viermal drücken:	Licht ausschalten.

Hinweis: Ist der COB-LED-Strahler 1 länger als 5 Sekunden in Betrieb und die EIN-/AUS-Taste 5 wird gedrückt, schaltet sich der COB-LED-Strahler 1 in jedem Modus direkt aus.

Bedienung

Hinweis: Schützen Sie empfindliche Oberflächen, wenn Sie das Produkt aufstellen.

Nur für Modell A:

- Halten Sie das Gelenk 7 fest und stellen Sie den Befestigungswinkel des ausklappbaren Standfußes 8 ein. Platzieren Sie das Produkt an der gewünschten Position (siehe Abb. D).
Achten Sie darauf, dass der Befestigungswinkel die 90° nicht übersteigt (siehe Abb. D), da das Produkt andernfalls umkippen kann.
- Klappen Sie den ausklappbaren Standfuß 8 nach hinten und halten Sie den Griff 6, um den gewünschten Bereich zu beleuchten (siehe Abb. E).
- Sie können das Produkt auch mit dem Griff 6 an der gewünschten Stelle, z. B. an einem Wandhaken, aufhängen.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die jeweilige Aufhängevorrichtung (z. B. Wandhaken) das Gewicht des Produkts tragen kann (ca. 360 g).

Nur für Modell B:

- Drehen Sie den Griff 6 und fixieren Sie das Produkt an der gewünschten Position. Der Griff 6 kann um ca. 180° gedreht und als Ständer verwendet werden (siehe Abb. D).
- Sie können das Produkt auch mit dem ausklappbaren Standfuß 8 an der gewünschten Stelle, z. B. an einem Wandhaken, aufhängen.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die jeweilige Aufhängevorrichtung (z. B. Wandhaken) das Gewicht des Produkts tragen kann (ca. 260 g).

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.

Lagerung bei Nichtgebrauch

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und staubfreien Ort, wo es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Gerät entsorgen
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien / Akkus über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/ den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd =Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.
Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.
Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 494804_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 494804_2504 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

PDF ONLINE
parkside-diy.com

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 08008855300
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504
(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800447750
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504
(BE) **Service Belgien**
Tél.: 080012614
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504
(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800563601
Kontaktformular auf *parkside-diy.com*
IAN 494804_2504

CE IP44

PDF ONLINE
parkside-diy.com

IAN 494804_2504
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

2

Model No.: HG10680A/
HG10680B
Version: 11/2025